

UNE BELLE OEUVRE

Nous avons déjà signalé l'œuvre généreuse qu'a entreprise M. l'abbé Laboureau, curé de Penetanguishene, en s'adressant à la charité nationale et catholique pour ériger un monument à l'endroit où, il y a un peu plus de deux siècles, les pères Brébeuf et Lalemant tombèrent sous les coups d'une peuplade sauvage, victimes de leur dévouement à la cause de l'Eglise et de la civilisation, martyrs de la foi et de leur profond amour pour le salut des âmes.

Le sang de ces apôtres a été une semence de vie et si jamais figures historiques ont mérité d'être burinées sur l'acier et le marbre par une postérité reconnaissante, les leurs sont assurément du nombre. M. l'abbé Laboureau méritait donc encouragement dans son entreprise et c'est avec plaisir que nous constatons, aujourd'hui, le bienveillant accueil qui lui est fait en France, où il se trouve actuellement. Voici en quel termes l'Univers apprécie son œuvre :

"Parmi les grands souvenirs historiques du Canada français, il n'en est pas de mieux conservé, de plus précieux, de plus émouvant que celui du martyre des Pères jésuites Brébeuf et Lalemant et de leurs compagnons, mis à mort par des sauvages, il y a plus de deux siècles.

M. l'abbé Laboureau, curé de Penetanguishene, a entrepris d'élever dans cette ville, sur l'emplacement de laquelle les martyrs canadiens ont souffert pour la foi, un monument à leur mémoire. Cette œuvre nationale et catholique a la fois rencontré l'approbation générale. Le lieutenant-gouverneur d'Ontario l'a encouragée; NN. SS. les évêques de la province de Québec, et un grand nombre de personnages notables lui ont donné leur approbation et promis leur concours. Les journaux canadiens et anglais d'Ontario appuient vivement l'entreprise.

M. Laboureau vient d'arriver à Paris. Ce digne et zélé prêtre, Français de naissance, se propose de s'adresser prochainement aux catholiques de France, que les liens de la foi et les souvenirs historiques unissent à leurs frères de la Nouvelle France."

UN ENFANT TROUVE

Un charmant bébé fut trouvé, cette avant-midi, errant le long de la rue Sparks et paraissant ne pas se soucier de la foule des spectateurs qui s'étaient rassemblées autour de ce jeune étranger. Un vieillard qui se trouvait parmi les curieux suggéra de le suivre, ce qui fut fait. A la grande surprise de tous et à l'admiration générale, il se dirigea vers le magasin d'une piastre et de dix centimes de Harper et là il tenta de monter dans l'une des belles petites voitures pour enfants qui se trouvent à la porte. A cet instant le père arriva tout essoufflé, mais admirant l'excellent goût de son fils, il fit le choix d'une des voitures en question et ramena triomphalement son enfant dans l'un des moins coûteux et plus jolis carrosses d'enfant qui se puisse trouver dans la ville. Il invite tous ceux qui ont des jeunes enfants à suivre son exemple. Harper, No 137 et 137 1/2 rue Sparks, ancien magasin de Fianagan, Ottawa.

AVIS SPECIAUX

Chez M. Laurent Duhamel vous trouverez un assortiment de viandes fraîches de toutes sortes au quartier et à la livre, livrées à domicile. M. Duhamel remercie ses nombreuses pratiques et le public en général de l'encouragement qu'on lui a accordé jusqu'à ce jour. Une visite est respectueusement sollicitée.

UN DEMANDE un agent résident dans chaque village, ville et cité du Canada, aussi quelques voyageurs de commerce pour vendre nos nouvelles machines à air à gaz, pour fabriquer l'air à gaz, 50 pour cent moins cher que le gaz de charbon, et tout aussi bon. Ni feu ni pouvoir ne sont requis. Faites dans toutes les dimensions depuis 15 à 1000 brûleurs, pour demeure privées, magasins, hôtels, fabriques, moulins, rues, mines, etc. Adresse: "The Canadian Air Gas Machine Manufacturing Co., 115 rue Saint-François Xavier, Montréal, P. Q." 9 oct.

AU BON MARCHÉ

Je viens de recevoir 8 ballots de tapisseries, venant de la meilleure manufacture de papiers. Les dessins sont très-jolis et ont été choisis avec soin, de manière à donner satisfaction à l'acheteur. J'invite donc ceux qui ont besoin de tapisseries de venir me faire une visite avant d'acheter ailleurs.

P. C. GUILLAUME, 455 Rue Sussex. P. S.—J'ai aussi reçu toutes les marchandises dans la branche de la librairie et j'ai de très-beaux objets pour souvenir de première communion.

MONTRES et BIJOUTERIES

A 50 pour 100 de rabais. Rappelez-vous que la production est la pierre de la sûreté, et que voir c'est croire. Chaque article est garanti tel que représenté, sinon la vente est nulle et l'argent vous sera remis. Réparations de montres faites avec soin, à des prix modérés.

N'oubliez pas l'adresse H. NOREZ, 30, Rue Rideau, porte voisine du "London Chop House".

LE REPOS DES FATIGUES

Vous qui êtes fatigués, insouciants sans espérances, qui souffrez, reprenez courage. Si vous supportez des douleurs indicibles et si vous redoutez même la mort, sôyez sans inquiétude. Cette préparation presque miraculeuse connue aux Etats-Unis comme Kidney-Wort a maintenant atteint le Canada et est souveraine pour la guérison de toutes les maladies des reins et de toutes les affections du foie. Essayez-la sans délai.

DIAMOND DYES. Partout on recommande à grands cris le Diamond Dyes, ce merveilleux remède qui nettoie et subjugué le monde, éblouissant tous les yeux.

PETITE GAZETTE

Venez donc voir le nouveau livre de thé avec cadeaux qui joffre vente à mes pratiques. Jamais chose pareille ne s'est vue dans Ottawa. Je donne une livre de bon thé et un article en cristal valant de 75cts à \$1 pour 50cts.

N. A. Savard, rue Dalhousie, Ottawa. —Si vous souffrez des affections bilieuses, maux de tête ou indigestion, employez les Pilules de Noix Longues de McGALE. Prix 25c. la boîte. En vente chez C. O. Dacier, et H. F. MacCarty, Ottawa.

Sirope des Enfants du Dr Goderre—Le seul sirope calmant reconnu par la profession médicale. Prix 25c. la bouteille. En vente chez C. O. Dacier et H. F. MacCarty, Ottawa.

La Sprucine—La sprucine comme remède pour la toux n'a pas d'égale. Elle est entièrement différente d'aucune autre espèce de composée de gomme d'épinette, que l'on vante tant aujourd'hui. Ne vous trompez pas en demandant la sprucine, elle est mise en bouteilles rondes, et chaque étiquette, circulaire et enveloppe porte la marque de commerce.

En vente chez H. F. MacCarty et C. O. Dacier, Ottawa.

RIEL

Inutile de passer son temps à songer aux troubles du Nord-Ouest, il faut penser aux affaires avant tout.

M. N. LAMARCHE Importateur de Bijouteries, Montres et Argenteries vient de transporter ses marchandises au

No. 490, RUE SUSSEX. Ses effets sont directement importés d'Angleterre, de Paris et des meilleures manufactures des Etats-Unis. Ses prix défient compétition. Allez faire visite et jugez-en vous-même.

490, Rue SUSSEX. Ottawa, 17 avril 1885. 3m

Aux Inventeurs

J. Coursolle & Cie., Solliciteurs de Brevets d'Inventeurs Dessins de Fabrique, Marques de Commerce et de Bois Agences et Correspondants aux Etats Unis, en Angleterre et en France.

J. COURSOLLE & Cie., CHAMBRE VICTORIA, Vis-à-vis le bureau des Brevets, OTTAWA, Ont. B. P.—Boîte 65. 24 Fév. 1885.

A VENDRE

Un cottage confortable, avec hor. à très bon marché, situé à environ dix minutes de marche de l'église Ste-Anne. S'adresser à

JAMES BENNETT, Inspec. Im. 7 mai

SERVANTE DEMANDEE

Une servante, ayant de bonnes recommandations, trouvera à s'engager, en s'adressant chez M. J. Coursolle No. 337 rue Dalhousie.

MANUFACTURE

Ouvrage en fil de Fer ROBERT ORR

346 RUE WELLINGTON OTTAWA. Ouvrages en fil de fer de toutes descriptions et de première classe. Grilles pour banques et bureaux; une spécialité. Guillauges pour chassies, clôtures en fil de fer, bancs à bouquets, papiers, tamis à charbon et à sable, cribles, couchettes, etc. etc. 29 avril

NOUVEAU MAGASIN DE FRUITS PAR H. CORRIVEAU Pâtisseries, Fruits, Légumes, Cigares, etc. No. 253 1/2 Rue Wellington, OTTAWA. 22 avril

Hotel du Castor 451 et 453 rue Sussex, Ottawa. Les agents-voyageurs trouveront bonne table et des voitures toujours prêtes à cet hôtel. Prix modérés. Un téléphone est attaché à l'établissement. E. CHEVRIER, propriétaire Ottawa, 18 déc. 1884.

J. B. ARIAL Peintre, Decorateur et Tapisserier, VIEND DE RECEVOIR 10,000 ROULEAUX DE TAPISSERIES de tous les patrons et de tous les goûts, avec bordures appropriées. La vente est faite à 15 POUR CENT meilleur marché que partout ailleurs.

TOILES POUR CHASSIS DE TOUTE COULEUR. M. ARIAL surveille lui-même toutes les commandes qui lui sont faites, ainsi que le travail de ses employés.

Hotel du Canada Mr. ALEXIS RENAUD, et-devant associé de M. E. E. Lauzon, informe le public en général qu'il vient de reprendre son ancien poste, au Nos. 56, 58 et 60 rue Murray. Le public voyageur trouvera toujours à cet hôtel une pension de première classe. M. Renaud étant continuellement en rapport avec les marchands de bois et les contracteurs de chemin de fer, les hommes de chantier trouveront toujours chez lui à s'engager au prix le plus élevé.

A. RENAUD, propriétaire, No 56, 58 et 60 Rue Murray 16 déc

FERRONNERIES Pour les meilleures ferronneries à bon marché, allez chez McDougall & Cuzner. Le plus ancien magasin de ce genre à Ottawa, établi en 1850, à l'enseigne de la GROSSE TARRIERE, Rue Sussex, et coin de la rue Duke, CHAUDIERES, OTTAWA, Et à MATTAWA, P.Q. McDougall & Cuzner 31 Octobre 1883.

Toiles pour Fenêtres Nous venons de recevoir le plus bel assortiment de toiles peintes et dorées pour fenêtres qui ait jamais été importé en Canada.

JACOB ERRATT. MAGASIN PALAIS DE MEUBLES, 38 RUE RIDEAU. N. B.—Voyez les échantillons de ces toiles dans ma vitrine.

POUR LES FETES GRANDE REDUCTION DE PRIX 12 Photographiques (cabinet) et Un magnifique Cadre (valant \$1:00) pour \$2:00. 2 PORTRAITS SUR ZINC, 25 Cents CHÉZ L. BELANGER, No 466 RUE SUSSEX, OTTAWA. P. S.—Réduction de 50 pour cent sur son assortiment de cadres.

Nouvelle Annonce

Le sousigné remercie ses nombreuses pratiques, pour l'encouragement libéral qu'elles lui ont accordé depuis qu'il est dans le Commerce. Aujourd'hui il a le plaisir de les informer qu'il vient de recevoir

10,000 pièces de Tapisserie Chinoise. Nouvelement importée, avec aussi un lot de tapisseries pour chassies. Papier vert de 36 x 42 pouces. Papier doré et argenté. Livres de Messe Anglais et Français, et une foule d'autres articles, tels que, pour église, tout longs à l'usage de l'église.

Venant également d'être reçu un assortiment complet de CHAPEAUX du PRINTEMPS et de L'ETE, à très bas prix. Verreries, Bijouteries, etc. de première choix. Vente au détail, à très bon marché.

On continue comme ci-devant à repasser, teindre et repasser toutes sortes de fourrures, à des prix modérés.

EDOUARD THEREAU, 200 Rue DALHOUSIE, 21 Nov. 1884

Pilules de Noix Longues Comprimées

De M. GALE, Recommen- dation sûre. Pour la guérison de toutes les affections bilieuses, vomissements, nausées, maux de tête, etc. de ces pilules, de M. GALE, Chimiste, 1488, rue St-Jacques, Montréal.

MAISON AU CLERGE. OTTAWA PLATING WORKS. Toute espèce d'ornements d'église, tels que VASES, CALICES, PATENES, CIBOIRES, CRUCIFIX, OSTENSIF, SURETTES, ENGELURES, CHANDELIERES, Et autres ornements d'autels. Calices et Ciboures dorés au vermillon, une spécialité. Le seul établissement de ce genre à Ottawa. J. F. GARROW, 170, RUE SPARKS Ottawa, 29 janvier 1883.

FETES! FETES! FETES! MAGASIN DE GROS. CHAMPAGNE! VINS RECHFRCHÉS; CIGARES! Un assortiment complet de liqueurs choisies et cigares, vient d'être reçu au numéro 450, rue Sussex, à l'entrepôt W. O. McKay.

Liqueurs françaises et italiennes, Barton et Gastier, St. Julien, Sauterne, Brison, Ayala, Chateau-d'ay, J. H. Mumm, Chartrouse, Kummel, Benedictine, Curacao, Moraskno, Vermouth, Torino, Eau-de-Vie, Gin, en fûts et en caisse. CIGARES de qualités variées, importés et Canadiennes. Ordres promptement exécutés, effets livrés à domicile.

NO. 450, RUE SUSSEX W. O. McKAY, Propriétaire. Ottawa, 5 Déc. 1884

FUMEZ LES CIGARES CABLE ET EL. PADRE

MANUFACTURÉS PAR S. DAVIS & FILS MONTREAL. 3 déc.

LA PROTECTION SANS EGAL

ISAIE DAZE Manufacturier Marchand de Chaussures EN GROS ET EN DETAIL COIN DES RUES Dalhousie et de l'Eglise OTTAWA.

Désire faire savoir à ses nombreuses pratiques et au public d'Ottawa et de ses environs en général qu'il a acheté et mis en opération toutes les machines du vaste établissement autrefois en opération sur la rue Sussex par M. Selby Les pour les

FABRICATION DES CHAUSSURES M. J. Daze désire attirer l'attention du public sur ce qu'il fait.

Le personnel de l'établissement est, sans contredit, le plus complet de ce genre à Ottawa et est composé d'ouvriers de première classe.

TOUPE COMMANDE Qui lui sera confectionnée sera expédiée et livrée sous le plus court délai. Une SPECIALITE dans les Commandes Les meilleurs matériaux sont employés. Satisfaction garantie. Prix très modérés. UNE VISITE EST SOLICITEE Les marchands de la compagnie feraient bien d'aller visiter cette MANUFACTURE avant d'acheter ailleurs.

ISAIE DAZE, Propriétaire. 16 mai 84

CHAS. DESJARDINS

No. 40 RUE SPARK OTTAWA AGENT D'ASSURANCE sur la VIE et contre le FEU, Cité et Distric. d'Ottawa.

COMPAGNIES REPRESENTÉES: La Citizens, de MONTREAL. La Northern, Co. ANGLAISE, La Caledonian, do La Phoenix, do

Capital et Actif Réunis au delà de \$10,000,000 ASSURANCES SOLICITEES. AGENT FINANCIER de PLACEMENTS et COURTIER.

ACTIONS de Banques et de Compagnies incorporées, achetées et vendues pour argent et sur marge. EMPRUNTS négociés par particuliers, Corporations Municipales et Scolaires, briques et Eglises à des conditions très avantageuses. Taux d'intérêt réduits.

ARGENT placé sur garanties de première classe. LES capitalistes trouveront leur avantage à correspondre avec M. Chas Desjardins, BUREAUX: Edifice de l'hôtel Russell, rue Sparks, Ottawa.

Marques de Commerce et Droits d'Auteur enregistrés. 1er déc. 1884

AVIS

DES SOUMISSIONS cachetées adressées à soussigné, et portant la suscription "Soumission pour Approvisionnement des Sauvages," seront reçues à ce bureau jusqu'à midi de LUNDI, le 25 MAI 1885, pour la livraison des approvisionnements pour les Sauvages, tous droits payés, au Manitoba et dans les territoires du Nord-Ouest, pendant l'exercice finissant le 30 juin 1886. Ces approvisionnements consistent en farine, lard séché, épices, munitions, Beelle, bœufs, raches, taureaux, instruments aratoires, outils, etc., etc.

On pourra obtenir des formules de soumission et les détails relatifs à ces approvisionnements, les dates des livraisons, etc., en s'adressant au soussigné, ou au Commissaire des affaires des Sauvages à Regina, ou au Bureau des Sauvages, Winnipeg.

Les soumissions peuvent être faites pour chaque catégorie d'effets (ou pour toute partie de chaque catégorie d'effets) séparément, ou pour tous les effets mentionnés dans la liste.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté par une banque canadienne, payable au surintendant général des affaires des sauvages, pour au moins cinq pour cent du montant des soumissions pour les Territoires du Nord-Ouest, lequel chèque sera confisqué si le soumissionnaire refuse de signer le contrat par demande de ce faire, ou s'il n'accomplit pas le service entrepris. Le chèque sera remis si la soumission n'est pas acceptée.

Les soumissionnaires sont requis de faire la somme totale de la valeur en argent des effets qu'ils offrent de fournir, car sans cela leurs soumissions ne seront point prises en considération.

Chaque soumission devra, en sus de la signature du soumissionnaire, porter la signature de deux cautionnés jugés suffisants par le département, pour garantir l'exécution du contrat.

Dans tous les cas où le transport se ferait que partiellement par voie ferrée, les entrepreneurs devront faire des arrangements convenables pour que les approvisionnements soient expédiés aux divers points des stations de chemin de fer à leur destination dans l'entrepôt du gouvernement au point de livraison.

Le département ne s'oblige pas d'accepter la plus basse ni aucune des soumissions. L. VANCOUVER, Sous-Surintendant Général des Affaires des Sauvages. Dépt. des Affaires des Sauvages, Ottawa, 19 mars 1885.

MILICE

DES SOUMISSIONS cachetées, portant la suscription "Soumission pour habillement, approvisionnement, et nécessaires de la Milice," et adressées à l'honorable ministre de la Milice et de la Défense, seront reçues jusqu'à midi de lundi le 18 de mai 1885.

On pourra obtenir des formules imprimées de soumission, contenant tous les détails requis, en s'adressant au département à Ottawa et aux magasins militaires ci-dessous; on pourra aussi voir des échantillons des articles voulus, savoir: —Aux bureaux des surintendants des magasins à London, Toronto, Kingston, Montréal, Québec et Saint-Jean, N.B.

On ne recevra que les soumissions qui seront faites sur les formules fournies par le département.

La matière de tous les articles devra être de fabrication canadienne et de confection canadienne.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté par une banque canadienne, pour une somme égale à dix pour cent du total de la soumission, lequel chèque sera confisqué si le soumissionnaire refuse de signer le contrat sur demande de ce faire, ou s'il néglige de compléter le service entrepris. Si la soumission n'est pas acceptée le chèque sera remis.

Le département ne s'engage pas d'accepter la plus basse ni aucune des soumissions.

G. ENG. PANET, So.-s.-ministre de la Milice et de la Défense. Ottawa, 30 avril 1885.

Poudres de Condition d'Alexander

ROULES POUR LES ROGNONS ET AUTRES MEDECINES CELEBRES POUR LES CHEVAUX

AGENT A OTTAWA: C. STRATTON, 101 rue Dalhousie et Saint-Patrick. A VIS.—Les médecines ci-dessus, célèbres dans tout le Canada pour leur efficacité, ne se trouvent que chez M. C. STRATTON. Je mets donc le public en garde contre les contrefaçons.

T. ALEXANDER. N. B.—On peut aussi obtenir l'article véritable chez V. LAPORTE, rue Rideau; GOODALL & FILS, rue Wellington; et DAGLISH & FRERE, rue Queen, Ouest.

Chemin de Fer Canadien du Pacifique

DIVISION DE L'EST ET D'ONTARIO L'ANCIENNE LIGNE TOUJOURS EN AVANT

Ligne Courte ENTRE OTTAWA ET MONTREAL Arrangements d'hiver, commençant Lundi, 24 Nov. 1884

TABLEAU DES HEBS. Express Direct. Express Local. Express Local. Express et soir.

Laisse Ottawa... 8 25 a.m. 8 20 p.m. 6 12 p.m. Arr. à Montréal... 8 50 12 30 8 40 9 42

Laisse Montréal... 8 40 a.m. 6 00 p.m. Arrive à Ottawa... 12 05 11 25 11 00

D'ELEGANTS CHARS PALAIS sont attachés aux trains de vitesse, entre Ottawa et Montréal.

Connections à Montréal avec les trains de chemin de fer pour Québec, Halifax, Saint-Jean, Boston, et tous les points de la Nouvelle-Angleterre.

La nouvelle ligne entre Ottawa, Toronto et l'Ouest, ouverte le 11 août 1884: L'Express du jour quitte Ottawa à 12.15 pm

" Arr. à Toronto à 10.00 pm " du soir quitte Ottawa à 11.05 pm " Arr. à Toronto à 8.45 a.m. " du jour quitte Toronto à 9.20 am " Arr. à Ottawa à 6.07 pm " du soir quitte Toronto à 7.0 pm " Arr. à Ottawa à 5.17 am

Chars palais élégants sur les trains du jour. Chars dorés somptueux sur les trains du soir.

Connections à Smith's Fall pour Brockville et le chemin de fer du Grand Tronc; aussi pour le chemin de fer Utica et Black River et ses nombreuses connections pour le sud et l'est.

Connections à Toronto pour tous les points à l'ouest, sud-ouest et nord-ouest. Pour les billets, le prix du passage, les sièges dans les char-salons, la table du départ des trains pour le haut de l'Ottawa et tous les autres stations locales et autres informations concernant les passagers s'adresser au bureau des billets.

43 RUE ELGIN. D. McNICOLL Agent général des passag. G. W. WHITE Surintendant général

W. C. VANHORNE, Vice-Président.

LES EPI... le qui... dera pa... Mais so... tretien... ble, et q... que not... Sœur... rien à c... interrog... lui-ci av... ne, et p... la relig... chose q... le sifflet... clapot... blait im... avec el... que le l... nes de l... Enfin... vra pass... tue du c... immigre... la recon... procha... mura le... —Fel... faites-vo... tume? —Je... la nouve... solé! Je... l'exil, m... veau-M... —Ma... votre fan... —Je... m'a répu... sera été... —Ma... —Je... pira-t-el... toyable... bras, et... mais le... maternel... et part... le souve... mé. C'en... mon en... plié de... —Oh... heurs su... —Hél... je ne les... laissez-m... tous, ex... terre d'e... oublier... un jour... nir, pur... Non, ne... relever... veux so... pardon... ma hain... Paul qui... gère, ma... la souve... le manq... Demand... don app... près de... re. Aime... mère, et... vie, lon... yeux de... peut-être... Sœur, vo... —Fel... m'aura c... consolat... me conf... las! pou... il pas... pendant... conjuga... —Je... mainten... —Noi... pour. Di... re faire... en disar... releva l... deux fer... bras l'u... ne plus... —Oh... sent. E... ayez soi... le bien... déjà, la... raché à... —Qui... que vou... les deux